IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Fixture cannot be used with a dimmer switch.
- This fixture is designed for indoor use **ONLY** and should not be used in areas with limited ventilation or high ambient temperatures.
- Fixture must be connected to a nominal 120Volt, 60 Hz power source. Any other connection voids warranty.
- Always use the same wattage and type of lamp included or specified for the fixture. Failure to do so will void warranty.
- This fixture is intended to be connected to a properly installed and grounded UL-listed junction box (not provided) and should be installed according to NEC and local building codes.

⚠ WARNING: RISK OF SHOCK

Electric current can cause painful shock or serious injury unless handled properly. For your safety, always:

- **Turn off electrical power at fuse or circuit breaker box before wiring fixture to the power supply.**
- **Turn off the power when you change lamps or perform other maintenance.**
- **Ground the fixture to avoid potential electric shocks and to ensure reliable starting.**
- **Double-check all connections to be sure they are tight and correct.**

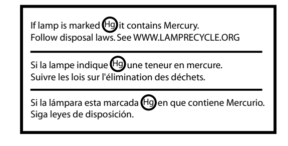
This fixture is designed for use in a circuit protected by a fuse or circuit breaker and to be installed in accordance with national and local electrical codes. If you are unsure about your wiring, consult a qualified electrician or local electrical inspector, and check your local electrical code.

⚠ WARNING: RISK OF INJURY

- Some metal parts in the fixture may have sharp edges. To prevent cuts and scrapes, wear gloves when handling the parts.
- Account for small parts and destroy packing material, as these may be hazardous to children.

⚠ CAUTION: RISK OF FIRE

Minimum 90° C supply conductors.


If lamp is marked (Hg) it contains Mercury.
Follow disposal laws. See WWW.LAMPRECYCLE.ORG

Si la lampe indique (Hg) une teneur en mercure.
Suivre les lois sur l'élimination des déchets.

Si la lámpara esta marcada (Hg) en que contiene Mercurio.
Siga leyes de disposición.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Luminario no se puede utilizar con un atenuador de intensidad.
- Este luminario esta diseñado para uso al interior **SOLAMENTE** y no debe ser utilizado en áreas con ventilación limitada ni temperaturas altas.
- Luminario debe ser conectado a una fuente eléctrica nominal de 120 Voltios, 60 Hz. Cualquier otra conexión invalidara la garantía.
- Siempre utilice el mismo vataje y el tipo de lámpara incluida o specificada para el luminario. Incumplimiento invalidara la garantía.
- Este luminario esta destinado para ser conectado a una caja de ensambladura (no proporcionada) correctamente instalada, listada UL, puesta a tierra y debe ser instalada según códigos del NEC y locales de construcción.

⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La corriente eléctrica de su casa puede causarle una descarga eléctrica dolorosa o una lesión seria a menos que se use adecuadamente. Para su seguridad, siempre recuerde lo siguiente:

- **Desconecte la corriente eléctrica en la caja de fusibles o de cortacircuito antes de instalar la luminaria.**
- **Desconecte la corriente eléctrica cada vez que cambie las lámparas o para darle mantenimiento en el futuro.**
- **Conecte a tierra la luminaria para evitar posible descarga eléctrica y asegurar que funcione aecuadamente.**
- **Revise dos veces todas las conexiones para asegurarse que estén bien apretadas y correctamente instaladas.**

Esta luminaria está diseñada para ser usada en un circuito protegido por un fusible o cortacircuitos e instalada de acuerdo con los códigos de electricidad locales. Si no está seguro de su alambrado, consulte con un electricista calificado o al inspector de electricidad local y verifique su código de electricidad local.

⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIÓN

- Algnas partes de metal de esta luminaria pueden tener bordes muy afilados. Para prevenir cortaduras y raspaduras, use guantes al instalar las piezas.
- Recoja todas las piezas pequeñas sobrantes y destruyalas junto con el material de embalaje,ya que éstos pueden ser peligrosos a los niños.

⚠ PRECAUCIÓN: RIESGO DE FUEGO

Conductores de suministrode mínimo de 90° C.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

- L'appareil ne peut être utilisé sur un gradateur d'intensité.
- Cet appareil est conçu pour un usage à l'intérieur **SEULEMENT** et ne doit pas être utilisé dans un lieu mal aéré ou soumis à une température ambiante élevée.
- L'appareil doit être connecté à une tension d'alimentation nominale de 120 V, 60 Hz.
- Toujours employer une lampe du même type et de la même puissance que celle incluse ou spécifiée pour l'appareil. À défaut de quoi, la garantie sera annulée.
- Cet appareil est prévu pour un raccordement à une boîte de jonction homologuée UL (non fournie) installée correctement avec mise à la terre et doit être installé conformément aux codes du bâtiment locaux et NEC.

⚠ AVERTISSEMENT: DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE

Afin d'éviter les blessures causées par une décharge électrique, il faut prendre les précautions suivantes avant d'installer un luminaire:

- **Couper le courant au boîtier disjoncteurs ou à fusibles avant l'installation.**
- **Toujours couper le courant pour le changement des lampes ou l'entretien.**
- **Effectuer la mise à la terre du luminaire pour éviter tout choc électrique éventuel et assurer l'allumage.**
- **Toujours vérifier les connexions afin qu'elles soient adéquates et solides.**

Cet appareil est destiné à un circuit d'alimentation protégé par un fusible ou un disjoncteur. Il doit être installé selon le code de l'électricité applicable. En cas de doutes, faire appel à un électricien ou un inspecteur en électricité, et vérifier le code de l'électricité en vigueur.

⚠ AVERTISSEMENT: DANGER DE COUPURES

- Certaines pièces de métal pourraient présenter des rebords coupants, pour éviter toute blessure, porter des gants lorsqu'on manipule le luminaire.
- Garder les petites pièces hors de la portée des enfants et détruire le matériel d' emballage.

⚠ MISE EN GARDE: RISQUE D'INCENDIE

Les fils d'alimentation doivent convener pour 90° C.

GUIDE DÉTAILLÉ

1. Retirer les composants de l'appareil et tout sac de pièces fourni. S'assurer que toutes les pièces sont comprises. **Voir la page 2.**

De l'aide pourrait être nécessaire pour supporter l'appareil pendant l'installation.

Note: Couper l'alimentation au disjoncteur du circuit electrique!

2. **Pour désassembler l'appareil,** dévisser les trois petits faîteaux (9), enlever les angles en L (8), l'anneau en métal (7) ainsi que le diffuseur (6). **Voir la Fig. 1.**

3. **Fixer la traverse (11)** à la boîte de jonction à l'aide des vis (2).

4. **Visser la tige filetée (4)** dans le trou central de la traverse, à environ ¼ po.

MISE EN GARDE SUR LE CÂBLAGE ET LE MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL: Connecter l'appareil à des fils d'alimentation calibrés pour au moins 90 °C (194 °F). Ne pas utiliser cet appareil sur un circuit de gradation de l'éclairage.

Les instructions suivantes sont pour le montage semi-affleuré. Pour le montage affleuré, passer à l'étape 9.

5. **Préassembler les tubes-entretoises (16)** en vissant un mamelon (15) aux bouts de chaque tube, à environ ¼ po.

6. **Fixer tous les groupes tubes** à l'intérieur des trous extérieurs du pavillon de recouvrement (14) à l'aide d'une rondelle frein (13) de mamelon et d'un écrou hexagonal (12). Répéter cette étape à l'autre bout. **Voir la Fig. 1.**

7. **Réunir les fils noir et blanc** et les acheminer par un des tubes-entretoises. Acheminer le fil de mise à la terre vert par un tube-entretoise séparé jusqu'à ce que le pavillon de recouvrement de dessous soit ajusté au dos du plateau (5).

8. **Visser un faîteau (19)** sur la tige filetée (18) puis l'insérer dans le trou central du pavillon de recouvrement et du plateau, fixer à l'aide d'une rondelle frein et d'un écrou hexagonal.

9. **L'électricité étant coupée au disjoncteur** ou au fusible**,** tenir l'appareil près de la boîte de jonction et connecter le fil de mise à la terre vert ou en cuivre nu de l'alimentation au fil de mise la terre vert de l'appareil à l'aide d'un capuchon de connexion (3). Si l'alimentation ne comporte pas de fil de mise à la terre, veuillez consulter votre code d'électricité local et respecter les méthodes de mise à la terre approuvées.

10. **Employer les capuchons de connexion pour connecter le fil noir de l'appareil** au fil noir de l'alimentation et le fil blanc de l'appareil au fil blanc de l'alimentation. Ranger les fils dans la boîte de jonction.

POUR UN RACCORDEMENT ADÉQUAT, PLACER LE CAPUCHON DE CONNEXION SUR LES FILS, TOURNER DANS LE SENS DE ROTATION HORAIRE ET SERRER.

11. **Ranger avec soin les fils dans la boîte de jonction.**
    Pour le montage semi-affleuré : Aligner la tige filetée de la traverse sur le trou central du pavillon de recouvrement et fixer à l'aide d'un faîteau (19).
    Pour le montage affleuré : Aligner la tige filetée de la traverse sur le trou central de l'appareil et fixer à l'aide d'une rondelle frein et d'un écrou hexagonal.

12. **Installer la lampe (10)** en la poussant délicatement tout droit dans la douille (1). Rétablir le courant au disjoncteur ou fusible pour confirmer un câblage adéquat.

13. **Remettre le diffuseur (6)**, l'anneau en métal (7), les équerres en L (8) et les faîteaux (9).

Guide de dépannage:
En cas d'un fonctionnement inadéquat de cet appareil, suivre le guide ci-dessous pour établir le diagnostic et corriger le problème

- Confirmer l'emploi des bonnes lampes.
- S'assurer que la lampe est bien insérer dans la douille.
- Remplacer toute lampe défectueuse.
- Vérifier que l'appareil est raccordé correctement.
- Vérifier que la mise à la terre de l'appareil est correcte.
- Vérifier que la tension à l'appareil est suffisante.

Pour toute autre assistance, veuillez contacter nos services de support technique: **Consumer Products Technical Support: (800) 748-5070.**

L'installation d'un ballast de rechange doit être effectuée par un électricien compétent.

Pour le nettoyage, essuyer l'appareil à l'aide d'un linge doux. Nettoyer le diffuseur en verre avec un savon doux et de l'eau. Ne pas employer de produits abrasifs tels que les tampons ou poudres à récurer, la laine d'acier ou les papiers abrasifs.

LITHONIA LIGHTING®
An Acuity Brands Company

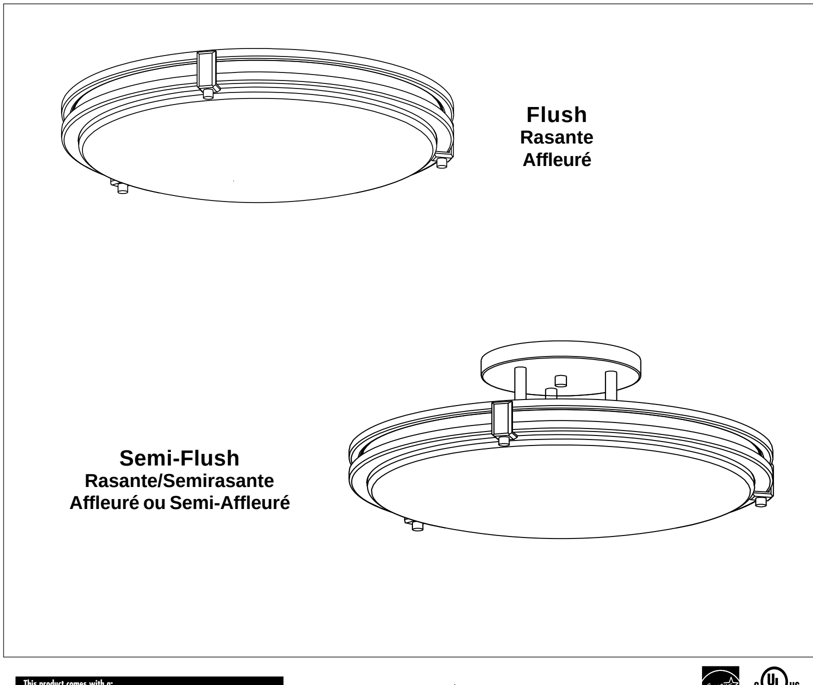
Consumer Products Group/Acuity Brands Lighting, Inc.
One Lithonia Way, Conyers, GA 30012
www.lightahome.com



INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES DE INSTALACION / DIRECTIVES D'INSTALLATION

Saturn™

Flush/Semi-Flush Mount Fixture [(2) 26 watt Compact Quad Tube]
Rasante/Semirasante Lámpara [(2) 26 watt Compact Quad Tube]
Affleuré ou Semi-Affleuré Lampe [(2) lampes fluocompactes groupées (tube quad) de 26 watts]



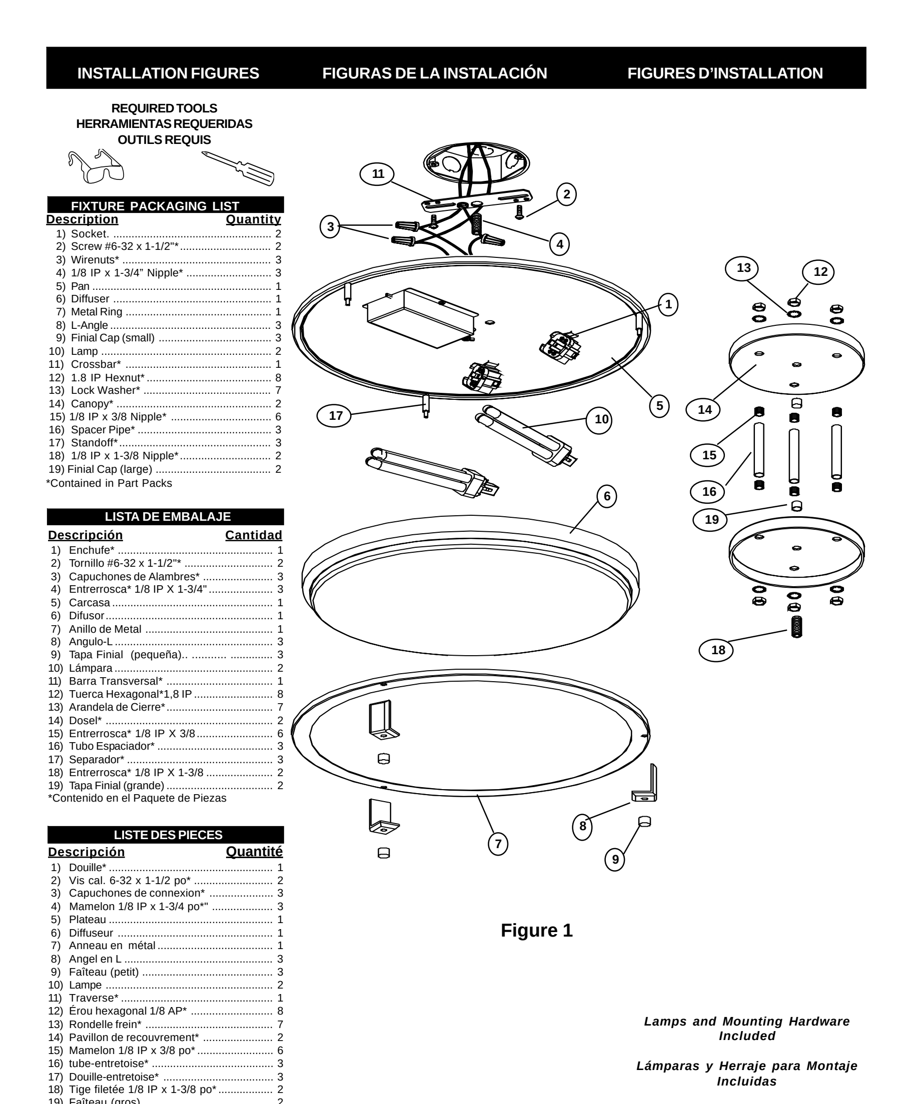
Protect yourself. Before installing, read these instructions carefully and save them for future reference.
Date Installed:_______________

Protéjase. Antes de instalar, lea estas instrucciones cuidadosamente y guárdelas para futura referencia.
Fecha Instalada:_______________

Pour votre propre protection. Avant de procéder à l'installation, veuillez lire attentivement ces directives et les conserver pour référence ultérieure.
Date de l'installation :_______________

U21235T Rev. B 10/08

INSTALLATION FIGURES | **FIGURAS DE LA INSTALACIÓN** | **FIGURES D'INSTALLATION**



REQUIRED TOOLS
HERRAMIENTAS REQUERIDAS
OUTILS REQUIS

FIXTURE PACKAGING LIST

Description	Quantity
1) Socket.	2
2) Screw #6-32 x 1-1/2"*	2
3) Wirenuts*	3
4) 1/8 IP x 1-3/4" Nipple*	3
5) Pan	1
6) Diffuser	1
7) Metal Ring	1
8) L-Angle	3
9) Finial Cap (small)	3
10) Lamp	2
11) Crossbar*	1
12) 1.8 IP Hexnut*	8
13) Lock Washer*	7
14) Canopy*	2
15) 1/8 IP x 3/8 Nipple*	6
16) Spacer Pipe*	3
17) Standoff*	3
18) 1/8 IP x 1-3/8 Nipple*	2
19) Finial Cap (large)	2

*Contained in Part Packs

LISTA DE EMBALAJE

Descripción	Cantidad
1) Enchufe*	1
2) Tornillo #6-32 x 1-1/2"*	2
3) Capuchones de Alambres*	3
4) Entrerrosca* 1/8 IP X 1-3/4"	3
5) Carcasa	1
6) Difusor	1
7) Anillo de Metal	1
8) Angulo-L	3
9) Tapa Finial (pequeña)..	3
10) Lámpara	2
11) Barra Transversal*	1
12) Tuerca Hexagonal*1,8 IP	8
13) Arandela de Cierre*	7
14) Dosel*	2
15) Entrerrosca* 1/8 IP X 3/8	6
16) Tubo Espaciador*	3
17) Separador*	3
18) Entrerrosca* 1/8 IP X 1-3/8	2
19) Tapa Finial (grande)	2

*Contenido en el Paquete de Piezas

LISTE DES PIECES

Descripción	Quantité
1) Douille*	1
2) Vis cal. 6-32 x 1-1/2 po*	2
3) Capuchones de connexion*	3
4) Mamelon 1/8 IP x 1-3/4 po*"	3
5) Plateau	1
6) Diffuseur	1
7) Anneau en métal	1
8) Angel en L	3
9) Faîteau (petit)	3
10) Lampe	2
11) Traverse*	1
12) Érou hexagonal 1/8 AP*	8
13) Rondelle frein*	7
14) Pavillon de recouvrement*	2
15) Mamelon 1/8 IP x 3/8 po*	6
16) tube-entretoise*	3
17) Douille-entretoise*	3
18) Tige filetée 1/8 IP x 1-3/8 po*	2
19) Faîteau (gros)	2

*Compris dans les sacs d'emballage

Figure 1

Lamps and Mounting Hardware Included

Lámparas y Herraje para Montaje Incluidas

Lampes et Quincaillerie de Montage Incluses

STEP-BY-STEP GUIDE

1. Remove fixture components and parts pack(s). Check that all parts are included. Safely dispose of packaging materials. **See page 2.**

Assistance may be required to support fixture during installation.

Turn off power at fuse or circuit breaker box!

2. Disassemble the fixture by unscrewing the three Finial Caps (9) and removing the L-Angles (8), Metal Ring (7) and Diffuser (6). **See Fig. 1.**

3. Attach Crossbar (11) to junction box using Screws (2).

4. Tread the Nipple (4) into the center hole of the crossbar about a 1/4".

WIRING AND FIXTURE OPERATION CAUTION:
Connect fixture to supply wires rated for at least 90°C (194°F). Do not use fixture on dimming circuits.

The following instructions are for semi-flush mounting. For flush mounting, procede to step 9.

5. Pre-assemble Spacer Pipes (16) by threading a Nipple (15) into both ends of each pipe about 1/4".

6. Attach each pipe assembly into the outer holes of a Canopy (14) by placing a Lock Washer (13) on nipple and securing with Hexnut (12). Repeat on opposite end. **See Fig. 1.**

7. Gather the black and white wires together and feed them through one of the spacer pipes. Feed the green ground wire through a seperate spacer pipe until the lower canopy rests on the back of Pan (5).

8. Thread a Finial Cap (19) onto Nipple (18) then insert into center hole of canopy and pan securing with lock washer and hexnut.

9. With the power turned off hold the fixture near junction box and connect the green or bare copper supply wire to green fixture wire using Wirenuts (3). If house wiring does not include a ground wire, consult your local electrical code for approved rounding methods).

10. Use Wirenuts to connect black fixture wire to the black power supply wire and white fixture wire to the white power supply wire. Tuck wires into junction box.

FOR PROPER CONNECTION, PLACE WIRENUT OVER WIRES, TWIST CLOCKWISE UNTIL TIGHT.

11. Carefully position wires into junction box.
For Semi-Flush Mounting: Align nipple from crossbar to center hole in canopy and secure with Finial (19).
For Flush Mounting: Align nipple from crossbar with center hole in fixture and secure with lock washer and hexnut.

12. Install the Lamp (10) into Socket (1) by gently pushing straight in. Turn on power at fuse or circuit breaker box to assure proper wiring.

13. Reinstall the Diffuser (6), Metal Ring (7), L-Angles (8) and Finial Caps (9).

Troubleshooting Guide
If this fixture fails to operate properly, use the guide below to diagnose and correct the problem.

- Verify that correct lamp is used.
- Make sure lamp is properly seated in socket.
- Replace defective lamp(s).
- Verify that fixture is wired properly.
- Verify that fixture is grounded correctly.
- The line voltage at the fixture is correct.

If further assistance is required, contact:
Consumer Products Technical Support at:
(800) 748-5070.

Ballast replacement must be done by a qualified electrician.

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean diffuser with a mild soap and water. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

For availability of replacement parts contact Technical Support or visit:

Learn to light your home like a pro!

LIGHTAHOME.COM

GUÍA DE PASO-A-PASO

1. Remueva los componentes del luminario y paquete(s) de pieza(s). Asegure que todas las piezas estén incluidas. **Vea la Pagina 2.**

Puede que necesite ayuda a sostener el luminario durante la instalación.

¡Apague la electricidad en la caja de cortacircuitos!

2. Desmonte el luminario desatornillando las tres Tapas Finial (9) y quitando a los Ángulos- L (8), Anillo de Metal (7) y Difusor (6). **Vea Figura 1.**

3. Conecte la Barra Transversal (11) a la caja de ensambladura usando los tornillos (2).

4. Enrosque la entrerrosca (4) a un 1/4" dentro del agujero central de la barra transversal.

CUIDADO DE LA OPERACIÓN DEL LUMINARIO Y EL ALAMBRADO: Conecte el luminario a alambres de suministros que estén clasificados a por lo menos 90°C (194° F). No use el luminario en circuitos con atenuador de intensidad.

Las siguientes instrucciones son para un Montaje Semi-Empotrado. Para montaje empotrado proceda al paso 9.

5. Ensamble antemano los tubos espaciadores (16) enroscando una entrerrosca (15) a 1/4" en ambos extremos de cada tubo.

6. Conecte cada ensamblaje de tubo en los agujeros exteriores de un dosel (14) colocando una arandela de cierre (13) de la etrerrosca y asegurando con tuerca hexagonal (12). Repita en el extremo opuesto.**Vea Figura 1.**

7. Agrupe los alambres blanco y negros juntos y aliméntelos por uno de los tubos espaciadores. Alimente el cable de toma de tierra verde a través un tubo espaciador separado hasta que descanse más abajo del dosel en la parte trasera de la carcasa (5).

8. Enrosque una Tapa Finial (19) a la entrerrosca (18) entonces insértelo en el agujero central del dosel y la carcasa asegurándolos con arandela de cierre y tuerca hexagonal.

9. Con la electricidad apagada sostenga el luminario cerca de la caja de ensambladura y conecte el alambre verde o descubierto de suministro al alambre verde del luminario usando Capuchones de los Alambres (3). Si el alambrado de la casa no incluye un cable de toma de tierra, consulte su código eléctrico local para métodos aprobados de poner a tierra.

10. Use Capuchones de los alambres para conectar el alambre negro del luminario al alambre negro de alimentación y el alambre blanco del luminario al alambre blanco de alimentación. Meta los alambres en la caja de ensambladura.

11. Con cuidado coloque los alambres dentro de la caja de ensambladura.
Para Montaje Semi-Empotrado Alinee la entrerrosca de la barra transversal al agujero central en el dosel y asegure con Finial (19).
Para Montaje Empotrado Alinee la entrerrosca de la barra transversal al agujero central en el luminario y asegure con arandela de cierre y tuerca hexagonal.

12. Instale la Lámpara (10) en el enchufe (1) empujándola suavemente directamente adentro. Encienda la electricidad en la caja de fusible o cortacircuitos para asegurar un alambrado apropiado.

13. Vuelva a instalar el Difusor (6), Anillo de Metal (7), Angulos- L (8) y las Tapas Finial (9).

Guía de Localización de Averías
Si este luminario falla de operar apropiadamente, use la siguiente guía para diagnosticar y corregir el problema.

- Verifique que la Lámpara usada es la correcta.
- Asegure que la lámpara este asentada correctamente en el enchufe.
- Remplace la(s) lámpara(s) defectiva(s)
- Verifique que el luminario este alambrado apropiadamente.
- Verifique que el luminario este conectado tierra correctamente.
- El voltaje de la línea en el luminario este correcto

Si requere ayuda adicional, contacte:
Consumer Products Technical Support al:
(800) 748-5070.

Reemplazo del Balastro tiene que ser hecho por un electricista calificado.

Para limpiar, limpie el luminario con un paño suave. Limpie el difusor de cristal con un jabón suave y agua. No use materiales abrasivos como cojines del fregado o polvos, virutas de acero o papel abrasivo.

Para disponibilidad de piezas de repuesto póngase en contacto con Soporte Técnico.